



دانشگاه صنعتی شاهرود

# پژوهشنامه حقوق کیفری



دانشگاه گیلان

سال دهم، شماره اول، بهار و تابستان ۱۳۹۸

شماره پاپی ۱۶

## بررسی تطبیقی جرم تبانی در دادگاه‌های کیفری بین‌المللی

سید مصطفی موسوی<sup>۱</sup>

دکتر مهین سبحانی<sup>۲</sup>

دکتر مجتبی جانی‌بور<sup>۳</sup>

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۳/۲۲

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۷/۴

### چکیده

با توجه به ماهیت جرائم بین‌المللی که اغلب با تبانی و توافق گروهی از افراد ارتکاب می‌یابند، ضرورت جرم‌انگاری تبانی در جرائم بین‌المللی بیش از سایر جرائم احساس می‌شود. علی‌رغم جرم‌انگاری تبانی در منشور نورنبرگ و توکیو، تبانی در اساسنامه دادگاه‌های کیفری بین‌المللی بیوگسلاوی و روآندا محدود به نسل کشی شده، و در نهایت در دیوان کیفری بین‌المللی حذف شده است. این مقاله با بررسی مفهوم تبانی در اساسنامه و رویه قضایی دادگاه‌های کیفری بین‌المللی تبانی را به دو نوع، تبانی به عنوان یک جرم مستقل، و تبانی به عنوان یکی از اشکال مسئولیت کیفری بین‌المللی تقسیم نموده است. گرچه با پیش‌بینی کامل اشکال مختلف مسئولیت جمعی در بندهای الف و د ماده ۲۵ اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی نیازی به درج تبانی به عنوان شکلی از مشارکت نیست، اما این امر نافی ضرورت جرم‌انگاری تبانی به عنوان یک جرم مستقل در دیوان نیست.

**واژگان کلیدی:** تبانی، اقدامات مجرمانه مشترک، جرم ناتمام، اشکال مشارکت، جنایات علیه صلح، نسل کشی

۱. کارشناس ارشد حقوق جزا و جرم شناسی دانشگاه گیلان

۲. استادیار گروه حقوق دانشکده علوم انسانی دانشگاه گیلان (نویسنده مسئول)

۳. دانشیار گروه حقوق دانشکده علوم انسانی دانشگاه گیلان

✉ mahin\_sobhani@yahoo.com

## ۱. مقدمه

ماهیت جرائم بین‌المللی به‌گونه‌ای است که در ابعاد گستردگی و سازمانی یافته ارتکاب می‌یابند. گستردگی ابعاد جرائم بین‌المللی دلالت بر این دارد که ارتکاب این جرائم از سوی یک شخص به‌نهایی امکان‌پذیر نیست و ضرورتاً اشخاص متعددی به اشکال مختلف در ارتکاب آن‌ها دخالت داشته‌اند (میرمحمدصادقی، ۱۳۸۰: ۲۲۰). این امر توجیه‌گر مداخله زودرس جهت سرکوب و مقابله با این جرائم است. لذا جرم‌انگاری تبانی به معنای توافق دو یا چند نفر در ارتکاب جرم از همین ضرورت نشأت می‌گیرد.

در واقع، توجیه اولیه برای جرم‌انگاری تبانی این است که تبانی جرمی مانع است که هدف از آن جلوگیری از انجام و بازداشتمن مرتكب از ارتکاب جرم اصلی است (حکیمی‌ها، ۱۳۹۶: ۵۴). جمعی عمل کردن می‌تواند باعث جرأت و جسارت بیشتر افراد در ارتکاب جرایمی شود که به‌نهایی هرگز جرأت و امکان ارتکاب آن‌ها را ندارند. این امر لزوم برخورد سریع‌تر و شدیدتر با تبانی‌کنندگان را آشکار می‌سازد (میرمحمدصادقی، ۱۳۸۰: ۲۲۰-۲۲۱؛ Prosecutor v. Musema, 2000, para. 185). هدف دیگر، غلبه بر مشکلاتی است که در راه اثبات جرائم جمعی به‌ویژه جرائم بین‌المللی وجود دارد. جرائم بین‌المللی معمولاً با توافق مقام‌های عالی‌رتبه و توسط بازوهای اجرایی آن‌ها ارتکاب می‌یابند. بنابراین تبانی نیز باید به عنوان یکی از اشکال مسئولیت کیفری بین‌المللی تصریح گردد، به‌طوری که دادستانی به صرف اثبات وجود توافق هم بتواند برای مقام‌های عالی‌رتبه که نقشه راه ارتکاب جرائم را تدوین نموده‌اند، اعلام جرم نماید و اتفاقاً آن‌ها را با مسئولیت شدیدتر و یا حداقل مشابه بازوهای اجرایی جرائم بین‌المللی مواجه نماید. همچنین با اعلام جرم تبانی به‌جای محکومیت فردی متهمان، تصویر کامل‌تری از حقیقت جرائم ارتکابی ارائه می‌شود؛ حقیقت این‌که جرائم ارتکابی نه حاصل تلاش‌های فردی محدودی از افراد، بلکه حاصل توافق جمعی مقام‌های عالی‌رتبه بوده است.

باتوجه به مزایای استناد به جرم تبانی و باتوجه به نحوه ارتکاب جرائم بین‌المللی طی جنگ جهانی دوم، پیشنهاد درج تبانی در منشور دادگاه نورنبرگ از سوی نمایندگان دولت آمریکا مطرح گردید. ایده اولیه پیشنهاد این بود که علیه تمام رهبران نازی و سازمان‌های آن‌ها به‌صرف تبانی با هیتلر اعلام جرم شود. در واقع، به محض این‌که تبانی صورت گرفت، هر عمل هر عضو برای پیشبرد اهداف به تمامی سایر اعضای گروه قابل انتساب باشد (Yanev, 2015: 426-428). با وجود درج تبانی در ماده ۶ منشور نورنبرگ، مشکل این بود که ماده ۶ از تصریح به ارکان جرم تبانی خودداری نمود و همین امر دست قصاصات را برای تفسیر مفهوم تبانی باز گذاشت. پرسش اصلی این بود که آیا تبانی مندرج در ماده ۶ منشور نورنبرگ همان تبانی است که در نظام حقوقی کامن‌لا وجود دارد و

یا مفهوم دیگری همانند نظام حقوق نوشته از آن مدنظر است؟ این مشکل بعد از منشور نورنبرگ در دادگاه‌های کیفری بین‌المللی بعدی هم تداوم داشت. بهویژه این‌که در اساسنامه و رویه این محکم در کنار مفهوم تبانی به مفاهیم مشابه دیگری مانند برنامه‌ریزی و آماده‌سازی، و اقدامات مجرمانه مشترک هم اشاره شده است. در نهایت دیوان کیفری بین‌المللی در اساسنامه خود هیچ تصریحی به مفهوم تبانی نداشته است، اما از اشکال متنوعی از مشارکت در ارتکاب جرائم بین‌المللی در ماده ۲۵ اساسنامه خود نام می‌برد که می‌توانند در عمل نزدیک به تبانی در ارتکاب جرائم بین‌المللی باشند.

بنابراین با بررسی ارکان و پیشینه جرم تبانی در نظام‌های ملی به عنوان منبع مفاهیم مندرج در دادگاه‌های کیفری بین‌المللی، می‌توان به این پرسش پاسخ داد که چرا تدوین‌کنندگان اساسنامه دیوان این مفهوم را به‌طور کلی حذف کرده‌اند؟ آیا با توجه به پیش‌بینی اقدامات مجرمانه مشترک، و برنامه‌ریزی و آماده‌سازی، علت حذف تبانی ادغام در مفاهیم یادشده بوده است؟ به منظور پاسخ به پرسش‌های فوق و با توجه به اقتباس این عنوان مجرمانه از نظام‌های ملی، این مقاله به بررسی تطبیقی ارکان و انواع جرم تبانی در نظام‌های ملی، اساسنامه و رویه دادگاه‌های کیفری بین‌المللی از ابتدا تاکنون پرداخته است و با توجه به حذف این عنوان مجرمانه در دیوان کیفری بین‌المللی، و تصریح جزئی به آن در دادگاه‌های کیفری یوگسلاوی و روآندا، ارتباط آن را با اقدامات مجرمانه مشترک و مفاهیم مشابه تبیین نموده است.

## ۲. ارکان جرم تبانی

### ۲.۱. ارکان جرم تبانی در نظام‌های ملی

تبانی به مفهومی که در نظام حقوقی کامن‌لا وجود دارد برای کشورهای نظام حقوق نوشته ناشناخته است. تبانی در مفهوم مضيق خود به معنای جرم ناتمامی است که در صورت اجرای موضوع توافق توسط یک یا چند شخص کامل می‌گردد، با وجود این، صرف توافق برای ارتکاب جرم قابل مجازات است<sup>۱</sup> (Timmermann, 2006: 845). در حقوق انگلستان، تبانی با انعقاد توافق محقق می‌شود و لزومی ندارد که اقدام بعد از توافق، متعاقب آن باشد. البته صرف مذاکره کفايت نمی‌کند؛ این امر مستلزم این است که تبانی‌کنندگان حداقل عناصر اصلی توافق را تعریف کنند، بدین معنا که آن‌ها توافق به رفتاری نمایند که شامل نتایج مدنظرشان باشد. اگر توافق حاصل نشد،

۱. در حقوق کامن‌لای انگلستان جرائم ناتمام یا عقیم که بدون نیاز به ارتکاب جرم اصلی منجر به مسئولیت کیفری می‌شوند، به سه دسته تقسیم می‌شوند: شروع به ارتکاب جرم، تبانی، و تحریک به ارتکاب جرم (Timmermann, 2006: 825).

اتهام تبانی رد خواهد شد. البته ضرورتی برای ملاقات حضوری طرفین توافق وجود ندارد و صرف اطلاع از وجود طرف دیگر برای تحقق توافق کافی است. مقررات تبانی در ایالات متحده نیز از مبنای کامن‌لای آن اقتباس شده است (Okoth, 2014: 16-31).

گرچه جرم‌انگاری تبانی به عنوان یک جرم ناتمام و مستقل ابتدا در کشورهای کامن‌لا صورت گرفت، اما این مفهوم امروزه در برخی نظامهای حقوقی نوشته مانند آلمان هم وجود دارد (Ambos, 2008: 760). البته در آن دسته از نظامهای حقوقی نوشته مانند آلمان، اسپانیا و فرانسه که تبانی را تنها در رابطه با برخی جرائم شدید جرم‌انگاری نموده‌اند، تبانی بیشتر به عنوان یک شروع به جرم مجرمانه شناخته می‌شود. برای مثال، در نظام حقوقی فرانسه لازم است که متهمان علاوه بر توافق برای ارتکاب جرم، اقداماتی هم در راستای آماده‌سازی ارتکاب جرم انجام داده باشند.<sup>۱</sup> در نتیجه، اگر در نظام حقوقی کامن‌لا اشخاص توافق به ارتکاب جرم نمایند و مرتكب جرم شوند، هم به اتهام تبانی و هم به اتهام ارتکاب جرم محکوم خواهند شد<sup>۲</sup> (کسسه، ۱۳۸۷: ۲۴۳)، اما در نظامهای حقوقی نوشته مسئولیت برای ارتکاب تبانی تنها زمانی متوجه شخص خواهد شد که موفق به ارتکاب جرم نشوند (کسسه، ۱۳۸۷: ۶؛ Dalton, 2010: ۶-۲۴۳).

رکن مادی جرم تبانی، توافق کردن برای ارتکاب یک جرم است و رکن معنوی آن دو شق دارد: اول، علم به واقعیات و اوضاع و احوال جرمی که تبانی‌کنندگان قصد ارتکاب آن را دارند، دوم، قصد عمل به تبانی و ارتکاب جرم اصلی<sup>۳</sup> (کسسه، ۱۳۸۷: ۲۴۳). با توجه به دو قسمتی بودن رکن معنوی جرم تبانی، که قسمت دوم آن قصد ناظر بر تحقق نتیجه مجرمانه است، به نظر می‌رسد که این یک

۱. تبانی در مواد ۶۱۰ و ۶۱۱ قانون تعزیرات ایران هم پیش‌بینی شده است. این امر به‌ویژه در ماده ۶۱۱ قانون تعزیرات به صراحت آمده است که در صورتی شخص به اتهام تبانی در ارتکاب جرائم علیه اعراض با نفوس یا اموال مردم محکوم خواهد شد که علاوه بر تبانی، مقدمات اجرایی آن را هم تدارک دیده باشند، اما بدون اراده خود موفق به اقدام نشوند. بنابراین موضع نظام حقوقی ایران در خصوص تبانی مشابه نظام حقوقی فرانسه است. برای اطلاع بیشتر رجوع شود به: (حبیب‌زاده، مؤمنی، ۱۳۸۹: ۱۴۱-۱۴۴). با وجود این، شروع به جرم و تبانی دو جرم ناتمام متفاوت از یکدیگر هستند. برای اطلاع از تفاوت‌های بین این دو رجوع شود به: (حکیمی‌ها، ۱۳۹۶: ۷۳-۷۲).

۲. در انگلستان ادغام نشدن اتهام تبانی در اتهام جرم اصلی ارتکابی برای اولین بار در پرونده اوکنل (O'Connell) مورد تأیید قرار گرفت و در قانون کیفری این کشور نیز بر تفکیک و عدم ادغام اتهام تبانی با اتهام جرم موضوع تبانی در صورت ارتکاب تأکید شده است. (Okoth, 2014: 20).

۳. در واقع، عواملی که سازنده جرم تبانی در حقوق انگلیس هستند در حقوق فرانسه به متابه کیفیات مشدده جرم و یا داخل در مسئولیت معاون قرار می‌گیرند. (Elliot, 2011: 104).

۴. در رابطه با قسمت اول رکن معنوی جرم تبانی، برخی قسمت اول را همان قصد توافق و یا تبانی می‌دانند. (حبیب‌زاده، مؤمنی، ۱۳۸۹، ۱۴۸) برای اطلاع از اختلاف‌نظرها درباره رکن معنوی موردنیاز برای جرم تبانی رجوع شود به: (حکیمی‌ها، ۱۳۹۶: ۶۲-۶۰).

جرائم دارای سوءنیت خاص است. برای احراز جرم تبانی، بررسی این که آیا توافق در نهایت اجراشده یا خیر، مهم نیست، اما در صورت ارتکاب جرم موضوع تبانی، مواضع نظامهای کامن لا و حقوق نوشته در برخورد با تبانی و جرم موضوع تبانی متفاوت خواهد بود. با توجه به پیشینه جرم تبانی در نظام کامن لا باید دید که حقوق کیفری بین‌المللی از کدام مفهوم تبانی (کامن لا و یا حقوق نوشته) استفاده نموده است.

## ۲.۲. ارکان جرم تبانی در نظام حقوق کیفری بین‌المللی

در حقوق کیفری بین‌المللی جهت احراز ارکان جرم تبانی باید به اولین نمونه اشاره به این جرم در اساسنامه دادگاه‌های بین‌المللی پرداخت. اساسنامه دادگاه نورنبرگ به عنوان اولین دادگاه کیفری بین‌المللی به تبانی تصریح نموده است، اما این تصریح تؤام با ابهام‌های زیادی است؛ بدین صورت که تعریف و ارکان تبانی مشخص نشده، و در رویه به شکل محدودی صرفاً در رابطه با جنایات علیه صلح پذیرفته شده است.

از جمله متهمان به تبانی در این دادگاه فریک<sup>۱</sup> بود، وی وزیر امور داخلی آلمان در رژیم نازی بود که به اتهام تمامی چهار فقره جنایات تحت صلاحیت دادگاه نورنبرگ محاکمه گردید، اما در نهایت به دلیل عدم شرکت در جلسات تصمیم‌گیری هیتلر در رابطه با جنگ‌های تجاوز کارانه از اتهام تبانی در ارتکاب جنایات علیه صلح تبرئه و به سه فقره اتهام جنایات علیه صلح، جنایات علیه بشریت و جنایات جنگی محکوم گردید (for Prosecution of Axis Criminality, 1947: pp. 126-129

دلایل مشابه ضمن تبرئه از اتهام تبانی، به سه فقره اتهام دیگر محکوم گردید.

والتر فانک<sup>۲</sup> نیز به رغم داشتن پست عالی‌رتبه و آماده‌سازی مالی آلمان نازی جهت تجاوز به کشورهای همسایه، به زعم دادگاه به دلیل نداشتن تأثیر لازم در تدوین یک توافق، از اتهام تبانی در Office of the United States Chief of Counsel for جنایات علیه صلح تبرئه می‌شود. (Prosecution of Axis Criminality, 1947: 131-134

کالتبرونر<sup>۷</sup> به اتهام ارتکاب جنایات جنگی و جنایات علیه بشریت محکوم شدند و از دو اتهام

1. Frick.

2. Seyss-Inquart.

3. Walter Funk.

4. Von Schirach.

5. Sauckel.

6. Frank.

7. Kaltenbrunner.

ارتكاب جنایات علیه صلح و تبانی در آن تبرئه گردیدند (Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality, 1947, p. 119-121 متهم دیگر اسپیر<sup>۱</sup> هم دادگاه اعلام نمود که با وجود انتصاب وی به سمت رئیس صنایع جنگی آلمان، از آن جا که در زمان انتصابش تمامی جنگ‌های آلمان نازی شروع شده و در حریان بوده، نمی‌توان وی را به اتهام شروع، برنامه‌ریزی و آماده‌سازی و یا تبانی در ارتکاب جنایات علیه صلح محکوم نمود<sup>۲</sup>). در رابطه با متهمان دیگر به نام‌های استریچر،<sup>۳</sup> دوئنتیز،<sup>۴</sup> بورمن<sup>۵</sup> فن پاپن،<sup>۶</sup> و فریچ<sup>۷</sup> دادگاه از استدلال مشابه پرونده فریک بهره می‌گیرد و در نتیجه متهمان از اتهام تبانی در جنایات علیه صلح تبرئه می‌گردند (Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality, 1947: 156). در رابطه با متهمان دیگر به نام‌های استریچر،<sup>۳</sup> دوئنتیز،<sup>۴</sup> از اتهام تبانی در جنایات علیه صلح تبرئه می‌گردند (Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality, 1947: 129-131; 162-166 متهم عالی‌رتبه دیگر به نام اسکات هم بنابه دلایل مشابهی اعلام گردید. از نظر دادگاه برای محکومیت وی به اتهام تبانی لازم است اثبات شود که وی از طرح‌های تجاوز‌کارانه نازی مطلع بوده و در تدوین آن‌ها نقش داشته است. در نهایت دادگاه به این نتیجه رسید که نمی‌توان اطلاع و آگاهی وی از این طرح‌ها را ورای هر تردید معقولی اثبات نمود. در نتیجه وی از تمام اتهام‌های واردۀ تبرئه شد (Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality, 1947: 133-137).

در واقع دادگاه نورنبرگ آستانه بالایی را برای احراز رکن مادی و معنوی جرم تبانی در جنایات علیه صلح در نظر می‌گیرد؛ به طوری که در تمام پرونده‌های یادشده صرف حضور و اطلاع متهم از توافق را جهت انتساب اتهام تبانی کافی نمی‌داند، بلکه معتقد به لزوم احراز قصد متهم در تحقق نتایج توافق (قسمت دوم رکن معنوی) و نقش کلیدی و راهبردی متهم جهت احراز اراده وی جهت انعقاد توافق (رکن مادی) است.

هرچند تبانی در ماده ۵ منشور دادگاه توکیو برای محاکمه جنایات کاران جنگ جهانی دوم در ژاپن عیناً تکرار ماده ۶ منشور نورنبرگ بود، اما در رویه قضایی این دادگاه به ارکان مادی و معنوی تبانی (البته تنها در رابطه با جنایات علیه صلح) با تفصیل بیشتری پرداخته شده است. چندین عامل

1. Speer.

2. در واقع دادگاه نورنبرگ الحق بعدی یک شخص به تبانی و توافق برای ارتکاب جرم را نپذیرفت.

3. Streicher.

4. Doentiz.

5. Bormann.

6. Von Papen.

7. Fritzsche.

در این دادگاه برای استنباط مشارکت متهم در تبانی مورد استفاده قرار گرفت: تصدی یک سمت عالی رتبه در دولت یا نیروی نظامی موجب می شود که یک شخص قادر به ایفای نقش در تدوین و اجرای طرح های جنگ تجاوز کارانه کشور باشد؛ حضور در جلساتی که در آن موضوع تبانی مورد بحث قرار گرفته است؛ مشارکت در برنامه های سیاسی که مستلزم براندازی و قتل رهبران مخالف جنگ تجاوز کارانه است؛ حمایت از به قدرت رسیدن تبانی کنندگان، سرکوب دموکراسی و محکومیت مخالفان، تبلیغات از طریق رسانه هایی که حامی جنگ های تجاوز کارانه تبانی کنندگان هستند و تحریک مردم ژاپن به تصرف سرزمین های همسایه. در رابطه با رکن معنوی هم دادگاه توکیو از یک معیار دو قسمی استفاده نمود: اول، متهم از اهداف تجاوز کارانه تبانی اطلاع داشته باشد که این امر از سمت متهم یا مشارکت وی در تصمیم گیری های رسمی یا از اظهارات عمومی، مقالات منتشره و مکاتبات خصوصی متهم قابل استنباط است. دوم، قصد خاص متهم در تحقق اهداف تبانی. شرط اخیر از تصمیم دادگاه توکیو در تبرئه نمودن ماتسو از اتهام تبانی قابل استنباط است. گرچه ادله کافی از ارتباط تزدیک وی با تبانی کنندگان وجود داشت، و او احتمالاً از اهداف و سیاست های تبانی کنندگان آگاهی داشته، با وجود این دادگاه اعلام نمود که صرف اطلاع برای محکوم نمودن وی به اتهام تبانی کافی نیست (Okoth, 2014: 118-120).

در اساسنامه های دادگاه های نسل دوم یعنی دادگاه های یوگسلاوی و روآندا، تنها تصریح به جرم تبانی در ماده (ب) ۲ اساسنامه دادگاه کیفری بین المللی روآندا، و ماده (ب) ۴ اساسنامه دادگاه کیفری بین المللی یوگسلاوی در رابطه با جرم نسل کشی است، بدون این که به ارکان جرم تبانی اشاره نماید. با وجود اشاره به تبانی در نسل کشی در اساسنامه دادگاه یوگسلاوی، تبانی در رویه قضایی این دادگاه نقش چندانی نداشته است. دادگاه یوگسلاوی برخلاف دادگاه روآندا، و بنابر اذعان خود دادگاه برای اولین بار در پرونده پوپویچ به اتهام تبانی در نسل کشی توجه نموده است (Prosecutor v. Popovic et. Al, 2010: para. 867) بعد از آن دادگاه در پرونده تولیمیر<sup>۱</sup> هم به اتهام تبانی در نسل کشی رسیدگی نمود. در پرونده پوپویچ، ادعا شده بود که متهمان با یکدیگر توافق نمودند که به قصد نابودسازی مسلمانان، مردان مسلمان در سربرنیسرا را بکشند و باقیمانده جمعیت مسلمان در منطقه سربرنیسرا و زپا را اخراج نمایند. دادگاه در احرار وجود تبانی به شیوه ارتکاب جرائم نیروهای صرب بوسنی در سربرنیسرا اشاره نمود. از نظر دادگاه چنین هماهنگی در

---

1. Tolimir.

اعمال نیروهای صرب بوسنی تنها به واسطه وجود یک توافق برای ارتکاب این اعمال می‌تواند حاصل گردد (Prosecutor v. Popovic et. Al, 2010: para. 867-876).<sup>۱</sup>

دادگاه کیفری روآندا در تبیین ارکان تبانی در نسل کشی در پرونده ناهیمانا، بارایاگویزا و انگزه اعلام می‌دارد که وجود توافق رکن مادی جرم تبانی است. در نتیجه به دلیل همکاری متهمان در رادیو آرتی الام، آن‌ها برای هر دو جرم تبانی در نسل کشی و نسل کشی مسئول شناخته می‌شوند (Prosecutor v. Nahimana, Barayagwiza, Ngeze, 2003: para. 8, 9, 10, 1043-1092). البته محکومیت متهمان به اتهام تبانی در نسل کشی توسط دادگاه تجدیدنظر به دلیل نبود دلایل کافی جهت اثبات وجود یک توافق بین متهمان با قصد خاص ارتکاب نسل کشی رد می‌شود که در میزان مجازات نهایی آن‌ها نیز تأثیرگذار است و مجازات حبس ابد هر سه متهم به ترتیب به ۳۰، ۳۲ و ۳۵ سال حبس تقلیل می‌یابد. دادگاه تجدیدنظر بر این عقیده بود که حتی اگر همکاری بین متهمان در شبکه رادیویی آرتی الام بتواند دلالت بر توافق بین آن‌ها برای اشاعه نظریه «برتری نژاد هوتو» داشته باشد، اما نمی‌تواند ورای هر تردید معقولی قصد خاص نابودسازی توتسی‌ها را که لازمه جرم نسل کشی است، اثبات نماید (Prosecutor, 2007: para. 906, 912, XVIII. DTPOSITION Nahimana, Barayagwiza, Ngeze v.). بنابراین برای محکومیت به تبانی در نسل کشی لازم است قصد خاص لازمه جرم نسل کشی وجود داشته باشد و ورای هر تردید معقولی اثبات گردد. دادگاه تجدیدنظر بر این عقیده بود که قسمت دوم رکن معنوی لازمه جرم تبانی در اینجا قابل اثبات نیست.

در پرونده نیراما سوهوکو و سایرین هر شش متهم به اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی متهم شدند. دادستانی در اثبات ادعای خود به جلسات متعددی استناد نمود که متهمان طی آن‌ها در رابطه با چگونگی کشtar توتسی‌ها و تحریک دیگران برای پیوستن به آن‌ها تصمیم‌گیری می‌کردند. در نهایت دادگاه تنها یک متهم را به هر دو اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی محکوم نمود و سایر متهمان به دلیل نبود ادله کافی از اتهام تبانی در نسل کشی تبرئه شدند، اما به اتهام ارتکاب نسل کشی و سایر جرائم بین‌المللی محکوم شدند (Prosecutor v. Nyiramasuhuko, et al, 2011: para. 1, 1823, CHAPTER V: VERDICT, para. 6271).

در یکی دیگر از پرونده‌ها در دادگاه روآندا دو نفر از چهار متهم پرونده به نام‌های موگنزی و موگیرانزا به اتهام تبانی در نسل کشی و تحریک مستقیم و علنی به ارتکاب نسل کشی محکوم

۱. با توجه به عدم امکان اثبات وجود یک توافق صریح مبنی بر ارتکاب جرم بین‌المللی، این نحوه اثبات جرم تبانی توسط دادگاه‌های کیفری بین‌المللی روآندا و یوگسلاوی در سایر پرونده‌ها مورد تبعیت قرار گرفته است. (Prosecutor v. Tolimir, 2012: para. 790; Prosecutor v. Bizimungu, Mugenzi, Bicamumpaka, Mugiraneza, 2011: para. 1956).

می‌شوند، اما از اتهام ارتکاب نسل کشی تبرئه می‌گردد (Prosecutor v. Bizimungu, 2011, para. 1988 Mugenzi, Bicamumpaka, Mugiraneza, 2011, para. 1988). با وجود این، محکومیت‌های صادره به دلیل عدم ارائه ادله کافی جهت اثبات رکن معنوی متهمان در ارتکاب تبانی در نسل کشی و تحریک مستقیم و علنی در ارتکاب نسل کشی توسط دادگاه تجدیدنظر رد می‌شوند و حکم بر براءت دو محکوم صادر می‌شود. زیرا دادگاه بدروی رکن معنوی این دو متهم را صرفاً به دلیل حضورشان در مراسم معرفی کابینه جدید که در آن سخنرانی‌های تحریک‌آمیزی مبنی بر کشتار توتسی‌ها صورت گرفته بود، استنباط نمود (Mugenzi, Mugiraneza v. The Prosecutor, 2013: para. 144, 92). دادگاه روآندا در صدور حکم براءت متهمان مشابه دادگاه توکیو در تبرئه ماتسو از اتهام تبانی در جنایات علیه صلح عمل نموده است. در پرونده ماتسو نیز دادگاه با اعلام معیار دو قسمتی برای رکن معنوی متهم اعلام داشت که صرف اطلاع از قصد تبانی‌کنندگان برای محکومیت متهم کفایت نمی‌نماید، بلکه متهم نیز باید دارای قصد ارتکاب تبانی و در رابطه با تبانی در نسل کشی باید دارای قصد خاص لازمه این جرم باشد. در واقع، رکن معنوی و مادی تبانی متنضم آگاهی عمومی اعضا از وجود تبانی، مشارکت آگاهانه و مؤثر در تبانی و قصد خاص پیشبرد هدف مشترک می‌باشد.

### ۳. انواع جرم تبانی در حقوق کیفری بین‌المللی

پیشنهاد درج مفهوم تبانی در دادگاه نورنبرگ ابتدا از سوی برندی در وزارت دفاع ایالات متحده آمریکا مطرح گردید. تبانی در نظر برندی ترکیبی از «تبانی در مفهوم اولیه آن» و مسئولیت مشارکتی که چندین سال بعد در حقوق کیفری ایالات متحده آمریکا تحت عنوان «دکترین تبانی پینکرتون»<sup>۱</sup> شناخته شد، می‌باشد. تبانی در مفهوم برندی بدین معناست که با دیگران در

۱. در ژوئن ۱۹۴۶، حدود دو سال بعد از پیشنهاد برندی در توسعه مفهوم تبانی، دیوان عالی ایالات متحده در پرونده پینکرتون این دیدگاه را پذیرفت که به دکترین پینکرتون شهرت یافته است. والتر و دنیل پینکرتون دو برادری بودند که به اتهام تبانی و ده فقره جرمی که درنتیجه این تبانی ارتکاب یافته بود محاکوم شدند. قصاصات دیوان اعلام نمودند که هیچ ادله‌ای وجود ندارد که اثبات نماید که دنیل مستقیماً در ارتکاب این جرائم مشارکت داشته است..... گرچه ادله‌ای وجود دارد که اثبات می‌نماید که این جرائم در واقع توسط والتر و در راستای تبانی و توافق غیرقانونی بین این دو برادر ارتکاب یافته‌اند. اکثریت قصاصات دیوان اعلام نمودند که برای محکومیت دنیل نه تنها به اتهام تبانی بلکه به اتهام جرائم ارتکابی توسط برادرش مبنای کافی وجود دارد. دکترین پینکرتون در ایالات متحده آمریکا بسیار چالش برانگیز بوده و در مدل قانون کیفری آمریکا که توسط بیشتر ایالات آمریکا مورد اقتباس قرار می‌گیرد، پذیرفته نشده است. علت عدم پذیرش این دکترین در خلاف اصل تناسب بودن آن است و این که به صرف توافق، می‌توان هزاران جرم ارتکابی یک فرد

ارتکاب یک جرم توافق می‌نماید، برای ارتکاب تبانی و ارتکاب جرائم موضوع تبانی صرف نظر از نقشش در اجرای آن‌ها مسئول شناخته شود؛ در واقع امکان محاکومیت شخص بدون این که نقشی در اجرای جرائم موضوع تبانی داشته باشد، وجود دارد (Yanev, 2015: 429). به دلیل انتقادهای وارده به این طرح ناشی از احراز مسئولیت بدون اثبات مشارکت از سوی کشورهای فرانسه و اتحاد جماهیر شوروی، پیشنهاد جای گزین، اما مبهم ایالات متحده این بود که: «... آن‌هایی که در تدوین و اجرای یک طرح مجرمانه مستلزم ارتکاب چندین جرم مشارکت دارند، جمعاً برای هریک از جرائم ارتکابی و هر یک از اعمال سایرین (در این توافق) مسئول شناخته شوند» (Yanev, 2015: 432)-(440). در نهایت به دلیل اختلاف نظرها و محدودیت زمانی برای به نتیجه رساندن کنفرانس لندن، متن ماده ۶ منشور نورنبرگ به شکل ذیل به تصویب رسید.

به موجب ماده ۶ منشور نورنبرگ که ماده ۵ منشور دادگاه توکیو عیناً مشابه آن است: «... اعمال ذیل، یا هریک از آن‌ها، جرائم تحت صلاحیت دادگاه هستند که برای آن‌ها مسئولیت شخصی وجود دارد: الف) جنایات علیه صلح: یعنی برنامه‌ریزی، آماده‌سازی، شروع یا اقدام به یک جنگ تجاوز کارانه، یا جنگی مغایر با معاهدات و توافق‌ها و تضمین‌های بین‌المللی، یا مشارکت در یک طرح مشترک یا تبانی برای انجام هر یک از اعمال مذکور؛ ب) جنایات جنگی:... ج) جنایات علیه بشریت:.... رهبران، سازمان‌دهندگان، تحریک‌کنندگان یا مشارکت‌کنندگان در تدوین یا اجرای یک طرح مشترک یا تبانی برای ارتکاب هر یک از جرائم مذکور برای همه اعمال ارتکابی توسط اشخاص در اجرای چنین طرحی مسئول شناخته خواهد شد» (Charter of the International Military Tribunal, 1945).

نکته‌ای که از ماده ۶ اساسنامه دادگاه نورنبرگ استنباط می‌شود، تکرار تبانی در دو قسمت مختلف از ماده مذکور است. به طوری که در وهله اول در تعریف جنایات علیه صلح، تبانی در این جنایات را مستقلأً جرم‌انگاری نموده است، اما در وهله دوم به طور کلی در تمام جرائم تحت صلاحیت دادگاه به مسئولیت رهبران، سازمان‌دهندگان، تحریک‌کنندگان یا مشارکت‌کنندگان در تدوین یا اجرای یک طرح مشترک یا تبانی برای ارتکاب هر یک از جرائم مذکور اشاره نموده است. تکرار تبانی به دو شکل مختلف در ماده ۶ می‌تواند دلالت بر پیش‌بینی دو شق متفاوت از تبانی داشته باشد: اول تبانی به عنوان یک جرم مستقل؛ دوم، تبانی به عنوان شکلی از مشارکت.

---

را به دیگران (سایر طرفین توافق) تسری داد. دکترین پینکرتون در سایر کشورهای کامن‌لا نیز پذیرفته نشده است .(Yanev, 2015: 429-430)

### ۱.۳. تبانی به عنوان یک جرم مستقل

طبق شق اول، تبانی خود به عنوان یک جرم تلقی می‌گردد که البته در دادگاه‌های نورنبرگ و توکیو فقط محدود به جنایات علیه صلح شده است؛ یعنی در این جرائم صرف تبانی و توافق برای ارتکاب آن‌ها جرم بوده هرچند عملاً جرائم مذکور واقع نشوند، اما اگر برای ارتکاب جنایات جنگی و یا جنایات علیه بشریت تبانی و توافقی صورت پذیرد، صرف توافق و تبانی جرم نیست (Yanев، 2015: 440).

#### ۱.۱.۳. تبانی به عنوان جرم مستقل در دادگاه نورنبرگ

دادگاه نورنبرگ در وهله اول تبانی را محدود به جنایات علیه صلح نمود که البته این امر تا حد زیادی به دلیل نگارش مبهم متن ماده ۶ منشور دادگاه در رابطه با جرم تبانی بود. در بنده اول ماده ۶ منشور نورنبرگ که به جنایات علیه صلح می‌پردازد به تبانی در ارتکاب این جنایت اشاره شده، در مقابل در رابطه با جنایات جنگی و جنایات علیه بشریت شاهد مقرره مشابهی نیستیم. این تفسیر مضيق عموماً حمل بر این حقیقت شده است که تبانی، مفهومی نبوده که توسط نظامهای حقوق نوشته به رسمیت شناخته شده باشد. این تفسیر، آرای تمام دادگاه‌های بعدی را تحت‌تأثیر قرارداد. دلیل دیگری که برای عدم تسری تبانی به سایر جرائم بین‌المللی ذکر می‌شود، عدم تصريح به آن در کنوانسیون‌های چهارگانه ژنو ۱۹۴۹ و کنوانسیون‌های صلح لاهه ۱۸۹۹ و ۱۹۰۷ به عنوان اولین منابع تعريف جنایات جنگی و جنایات علیه بشریت است. در مقابل، نظر دیگری که در تفسیر تبانی نوع اول وجود دارد این است که منشور نورنبرگ با قرار دادن تبانی در کنار سایر روش‌های مشارکت در ارتکاب جنایات علیه صلح بیشتر آن را به یک شیوه مشارکت در ارتکاب جنایت علیه صلح و نه یک جرم مستقل نزدیک نموده است (Cryer, 2010: 368).

بهترین پرونده در رابطه با اتهام تبانی در دادگاه نورنبرگ، پرونده رادولف هس است. باوجود اعلام اتهام وی به هر چهار فقره جرم مندرج در کیفرخواست، وی درنهایت به اتهام تبانی برای ارتکاب جنایات علیه صلح و ارتکاب جنایات علیه صلح محکوم شد. دادگاه در حکم صادره اعلام نمود که وی مرد شماره اول حزب نازی بوده که در تمام جلسات هیتلر جهت تدوین طرح حملات تجاوز‌کارانه در اروپا شرکت داشته است. پذیرش آگاهانه وی از این طرح منجر به محکومیت وی به تبانی برای ارتکاب جنایات علیه صلح می‌شود. علاوه بر این، هس به اتهام ارتکاب جنایات علیه صلح هم محکوم گردید، اما تنها بعد از این که قضاة دادگاه به ادله کافی جهت اثبات مشارکت وی در اجرای طرح‌های هیتلر رسیدند. اما هس از اتهام ارتکاب جنایات علیه بشریت و جنایات جنگی مندرج در کیفرخواست به دلیل فقدان ادله کافی جهت اثبات ارتباط وی با این جرائم تبرئه گردید.

Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis  
(Criminality, 1947: 111-113)

اگر دادگاه از مفهوم تبانی مدنظر برنی تبعیت می‌نمود، بی‌تردید هس به دلیل اثبات تبانی اش باید به اتهام ارتکاب جنایات علیه صلح، جنایات جنگی و جنایات علیه بشریت هم محکوم می‌شد و نیازی به ارائه دلیل جهت اثبات مشارکت وی در این جرائم نبود (Yanev, 2015: 446-447). در انتقاد از مجازات صادره برای هس و تبرئه وی از اتهام جنایات علیه بشریت، قضات مخالف در دادگاه نورنبرگ به دلایلی استناد می‌نمایند که نقش هس را در ارتکاب جنایات علیه بشریت اثبات می‌نماید. از جمله این دلایل نقش او در امضای قوانینی است که یهودیان را از شرکت در انتخابات و تصدی مشاغل عمومی محروم می‌نماید و در عین حال سخنرانی‌هایی از وی در مقام معاون هیتلر وجود داشته که از تئوری «نزد برتر» هیتلر حمایت می‌نماید (Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality, 1947: 179-180). نکته اینجاست که حتی قضات مخالف هم به دنبال اثبات مشارکت متهم در جنایات علیه بشریت هستند، نه این که صرف اثبات تبانی متهم با هیتلر را برای محکومیت وی در جرائم موضوع تبانی کافی بدانند.

در واقع نگاهی به رویه قضایی دادگاه نورنبرگ در برخورد با تبانی بیانگر رویکرد بسیار مضيق دادگاه است. اولاً دادگاه نورنبرگ این جرم را محدود به جنایات علیه صلح و متهمان را محدود به رهبران و تصمیم‌گیرندگان دولت آلمان نازی می‌نماید. ثانیاً اثبات وجود یک توافق برای ارتکاب جنایات علیه صلح را دلیل برای اثبات محکومیت متهم به جرائم موضوع تبانی نمی‌داند و برای محکومیت متهم به جنایات موضوع توافق به دنبال ادله اثبات مشارکت متهم در جرائم ارتکابی است. ثالثاً به دلیل محکومیت برخی متهمان مانند هس به دو عنوان مجرمانه تبانی در ارتکاب جنایات علیه صلح و ارتکاب جنایات علیه صلح به نظر می‌رسد که از نظر دادگاه نورنبرگ تبانی در ارتکاب جنایات علیه صلح به عنوان یک جرم مستقل تلقی شده است و امکان محکومیت هم‌زمان به دو اتهام تبانی و جرائم موضوع تبانی وجود دارد.

### ۲.۱.۳. تبانی به عنوان جرم مستقل در دادگاه توکیو

دادگاه توکیو همانند دادگاه نورنبرگ بر این اعتقاد بود که مسئول شناختن یک شخص به اتهام تبانی خود به خود به معنای مسئول دانستن وی برای همه جنگ‌های تجاوزکارانه و جنایات ارتکابی موضوع تبانی نیست (International Military Tribunal for the Far East, 1948: 40-41).

از بیست و سه نفر متهمی که در دادگاه توکیو به اتهام تبانی در جنایات علیه صلح و سایر جرائم

متهم شدند، دو نفر از متهمان یعنی اوشیما و شیراتوری<sup>۱</sup> تنها به اتهام تبانی در جنایات علیه صلح محکوم و از سایر جرائم اتهامی تبرئه شدند. (Okoth, 2014: 118-120).

دادگاه توکیو همانند دادگاه نورنبرگ اعلام نمود که تبانی در جنایات علیه بشریت و جنایات جنگی خارج از صلاحیت دادگاه است (International Military Tribunal for the Far East, 1948: 40-41). هر دو دادگاه تنها زمانی متهمان را علاوه بر تبانی، به اتهام مشارکت در جنایات علیه صلح محکوم می‌نمودند که دلایلی جهت اثبات مشارکت متهمان در جنگ تجاوز کارانه وجود داشته باشد. در واقع از نظر هر دو دادگاه و برخلاف تبانی مدنظر برნی صرف اثبات تبانی منجر به مسئولیت متهمان به مشارکت در جنایات موضوع تبانی نمی‌شود. به عبارت دیگر از نظر این دو دادگاه تبانی یک جرم مستقل است و امکان محکومیت همزمان متهمان به دو جرم تبانی و مشارکت در جرائم موضوع تبانی وجود دارد.

### ۳.۱.۳. تبانی به عنوان جرم مستقل در دادگاه کیفری بین المللی یوگسلاوی

در اساسنامه‌های دادگاه‌های یوگسلاوی و روآندا به تبانی به عنوان شکلی از مسئولیت و یا جرمی مستقل اشاره نشده است، بلکه صرفاً به تبانی در نسل کشی به عنوان یک جرم مستقل تصریح شده است. در نتیجه، تنها تصریح به جرم تبانی در ماده (ب) (۴) اساسنامه دادگاه یوگسلاوی و ماده (ب) (۲) اساسنامه دادگاه روآندا در رابطه با جرم نسل کشی است.

دادگاه یوگسلاوی برای اولین بار در پرونده پوپویچ به اتهام‌های پنج نفر از هفت متهم به اتهام تبانی در نسل کشی رسیدگی کرد. دادگاه اعلام کرد که تبانی در نسل کشی صرف نظر از ارتکاب یا عدم ارتکاب نسل کشی فی نفسه یک جرم مستقل و ناتمام است. دادگاه همچنین اعلام نمود که تبانی با توجه به نظامهای حقوقی کامن‌لا یک جرم مستمر است<sup>۲</sup> و یک شخص می‌تواند بعد از انعقاد توافق هم به آن ملحق گردد.<sup>۳</sup> (Prosecutor v. Popovic et. Al, 2010: para. 867-876). در نهایت دادگاه برای دو نفر از متهمان یعنی پوپویچ و برا، اتهام تبانی در نسل کشی و نسل کشی را احراز نمود. دادگاه گرچه اعلام نمود که تبانی در نسل کشی و نسل کشی دو جرم مجرزا و مستقل از هم هستند، اما از محکومیت متهمان به هر دو فقره اتهام خودداری نمود، زیرا چنین محکومیتی را غیرمنصفانه می‌دانست. از نظر دادگاه هدف از جرم‌انگاری تبانی در نسل کشی به عنوان یک جرم مستقل و ناتمام جلوگیری از ارتکاب آن است و با ارتکاب نسل کشی دیگر توجیهی برای

1. Oshima and Shiratori.

2. برای اطلاع از نظر مخالف رجوع شود به: (حبيب‌زاده، مؤمنی، ۱۳۸۹، ص. ۱۴۸-۱۴۹).

3. رویه دادگاه از این زاویه با رویه دادگاه نورنبرگ در پرونده اسپیر متفاوت است.

جرائمکاری مستقل تبانی در نسل کشی وجود ندارد. در واقع از نظر دادگاه محاکومیت متهم به نسل کشی مانع از محاکومیت مجدد متهمان به اتهام تبانی در نسل کشی می شود. بنابراین دادگاه این دو متهم را تنها به اتهام ارتکاب نسل کشی محاکوم نمود (Prosecutor v. Popovic et. al., 2010: para. 2111-2127).

اما دادگاه یوگسلاوی در پرونده تولیمیر دیدگاه کاملاً متفاوتی اتخاذ نمود. در این پرونده برخلاف پرونده پوپویچ، قضات به این موضوع اشاره نمودند که هدف از جرم انگاری تبانی در نسل کشی نه تنها بازدارندگی از ارتکاب نسل کشی، بلکه مجازات تمامی تبانی‌کنندگان بوده که صرف توافق آن‌ها برای ارتکاب نسل کشی خطر بزرگی را متوجه جامعه نموده است. در نتیجه اکثریت قضات تصمیم گرفتند که محاکومیت متهم به هر دو اتهام تبانی در نسل کشی و نسل کشی حفظ شود و متهم با لحاظ تمامی محاکومیت‌ها به مجازات حبس ابد محاکوم شود (Prosecutor v. Tolimir, 2012: para. 1207, 1239, 1242).

#### ۴.۱.۳. تبانی به عنوان جرم مستقل در دادگاه کیفری بین‌المللی روآندا

با وجود تشابه ماده (۱)۶ اساسنامه دادگاه روآندا با ماده (۱)۷ اساسنامه دادگاه یوگسلاوی، رویه قضایی دادگاه روآندا نقش فعال تری در تبیین ماهیت تبانی در نسل کشی داشته است. دادستانی دادگاه روآندا بر این عقیده بود که وسعت نسل کشی در روآندا که با حضور نیروهای دولتی ارتکاب یافته‌اند دال بر وجود تبانی با عاملان این جنایات است. دادگاه روآندا در چهارده پرونده اتهام تبانی در نسل کشی را مورد توجه قرار داد که از این تعداد در پنج پرونده برای متهمان حکم به محاکومیت به تبانی در نسل کشی صادر گردید (Okoth, 2014: 130). از بین پنج حکم صادره دو حکم در مرحله تجدیدنظر رد شد و بقیه مورد تأیید قرار گرفتند.

از نظر دادگاه روآندا در پرونده موسم، تبانی در نسل کشی صرف‌نظر از نتایجش قابل مجازات است؛ تبانی در هر دو نظام حقوقی کامن لا و حقوق نوشته یک جرم ناتمام و مستقل است که به دلیل عمل توافق و صرف‌نظر از نتایجش قابل مجازات است. شعبه در پاسخ به این پرسش که در صورت ارتکاب نسل کشی آیا دادگاه می‌تواند متهم را هم به اتهام نسل کشی و هم به اتهام تبانی در نسل کشی محاکوم نماید، به دو نظام حقوقی مشهور توجه نمود. در نظام حقوق نوشته در صورت موفقیت‌آمیز بودن تبانی، متهم تنها به جرم ارتکابی و نه تبانی محاکوم خواهد شد. اما در نظام حقوق کامن لا در صورت موفقیت‌آمیز بودن تبانی، متهم به هر دو اتهام تبانی و جرائم ارتکابی محاکوم خواهد شد. اما در این پرونده دادگاه بر این اعتقاد است که در صورت موفقیت‌آمیز بودن تبانی، نمی‌توان متهم را به هر دو اتهام تبانی و ارتکاب نسل کشی محاکوم نمود. به عبارت دیگر

دادگاه در پاسخ به پرسش مذکور از نظام حقوق نوشته تبعیت نمود. از نظر دادگاه محکوم کردن متهم به اتهام تبانی در نسل کشی که قبلاً به اتهام ارتکاب آن محکوم شده است هیچ هدفی را محقق نمی نماید. بنابراین دادگاه، متهم را تنها به اتهام ارتکاب نسل کشی، جنایات علیه بشریت نابودسازی و جنایات علیه بشریت تجاوز جنسی به یک مجازات حبس ابد محکوم می نماید (Prosecutor v. Musema, 2000: para. 193, 196-198).

یکی از اتهام‌های وارد علیه کامباندا در دادگاه روآندا که البته از طریق توافق با متهم (معامله اتهام) منجر به صدور حکم محکومیت شد، اتهام تبانی در نسل کشی همراه با اتهام ارتکاب نسل کشی بود. اما در این پرونده دادگاه متهم را همزمان به هر دو اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی همراه با سایر محکومیت‌ها، به مجازات حبس ابد محکوم نمود (Prosecutor v. Kambanda, 1998: para. 40). در پرونده نی‌یتیگا کا هم متهم به هر دو اتهام ارتکاب نسل کشی و تبانی در نسل کشی همراه با سایر محکومیت‌ها به مجازات حبس ابد محکوم گردید که مورد تأیید دادگاه تجدیدنظر هم قرار گرفت (Niyitegeka v. The Prosecutor, 2004, para. 4). در پرونده بدوعی ناهیمانا، بارایاگویزا و انگزه هر سه متهم به دو اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی محکوم شدند که البته اتهام تبانی به دلیل عدم اثبات رکن معنوی از سوی دادگاه تجدیدنظر رد شد (Prosecutor v. Nahimana, Barayagwiza, Ngeze, 2003: para. 8, 9, 10, 1043, 1092-1094). در پرونده نیراما سوهوکو و سایرین هر شش متهم به اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی متهم شدند. در نهایت دادگاه تنها یک متهم را به هر دو اتهام نسل کشی و تبانی در نسل کشی محکوم نمود. (Prosecutor v. Nyiramasuhuko, et al, 2011: para. 1, 1823, 1827). (CHAPTER V: VERDICT, para. 6271).

در یکی از پرونده‌های جالب توجه در شعبه بدوعی در دادگاه روآندا دو نفر از چهار متهم پرونده بنام‌های موگنزو و موگیرانزا به اتهام تبانی در نسل کشی و تحریک مستقیم و علنی به ارتکاب نسل کشی محکوم می‌شوند، اما از اتهام ارتکاب نسل کشی تبرئه می‌گردند (Prosecutor v. Bizimungu, Mugenzi, Bicamumpaka, Mugiraneza, 2011, para. 1988). این رأی شعبه بدوعی از این زاویه جالب است که بیانگر عدم تبعیت دادگاه از تبانی در مفهوم بردنی است، زیرا با وجود اثبات تبانی، متهم خود به ارتکاب جرائم موضوع تبانی محکوم نمی‌شود و برای محکومیت متهم به ارتکاب جرائم نیاز به ادله دال بر اثبات مشارکت متهم وجود دارد و به دلیل عدم ارائه دلیل کافی از سوی دادستانی مبنی بر مشارکت در جرائم ارتکابی، متهمان از اتهام ارتکاب نسل کشی تبرئه می‌شوند. در پرونده اخیر دو متهم دیگر از تمام اتهام‌های وارد تبرئه می‌شوند و دو متهم نامبرده ضمن محکومیت به دو اتهام تبانی و تحریک مستقیم و علنی به نسل کشی به یک

مجازات واحد یعنی سی سال حبس محکوم می‌شوند (Prosecutor v. Bizimungu, Mugenzi, 2011: para. 2020 Bicamumpaka, Mugiraneza, 2011: para. 2020). گرچه دادگاه تجدیدنظر به دلیل عدم اثبات رکن معنوی خاص نسل کشی، دو محکوم را از اتهام تبانی و تحریک در نسل کشی تبرئه می‌نماید، اما در مجموع، رویه قضایی دادگاه رواندا دلالت بر این دارد که تبانی در نسل کشی یک جرم مستقل است.

### ۲.۳. تبانی به عنوان شکلی از مشارکت

طبق شق دوم، این مفهوم به عنوان شکلی از اشکال مسئولیت کیفری مورد توجه قرار گرفته است. در این شق، تبانی به خودی خود جرم نیست، اما می‌تواند به عنوان مبنایی برای مسئولیت افراد نسبت به جرائم ارتکابی به کار گرفته شود.

#### ۱.۲.۳. تبانی به عنوان شکلی از مشارکت در دادگاه‌های نورنبرگ و توکیو

به موجب بند آخر ماده ۶ اساسنامه دادگاه نورنبرگ، تبانی می‌تواند مبنایی برای مسئولیت در قبال کلیه جنایات علیه صلح، جنایات جنگی و جنایات علیه بشریت ارتکابی باشد. قسمت اخیر ماده ۶ بیانگر تبانی در مفهوم برنی یا همان تبانی پینکرتون است. این مفهوم از تبانی در نظامهای حقوق نوشته ناشناخته است و تنها مختص نظامهای حقوقی کامن‌لا است. (خالقی، ۱۳۹۲: ۱۰۱). برخی معتقدند که این مفهوم از تبانی دقیقاً همان اقدامات مجرمانه مشترک است که در دکترین پینکرتون نیز مطرح شده است. به موجب این مفهوم هنگامی که مجموعه‌ای از جنایات در اجرای یک طرح مشترک ارتکاب می‌یابد، هر کس که با آن طرح به نوعی آگاهانه در ارتباط باشد و در شکل دادن یا به اجرا درآوردن آن در هر مقطعی از زمان نقشی را قبول کند، مادام که اجرای آن طرح ادامه دارد، مطابق دکترین پینکرتون، مسئول تمام جنایات ارتکابی شناخته می‌شود، بدون این‌که لازم باشد رابطه او با یکایک آن جنایات به طور جداگانه و مادی ثابت شود. (یوسفیان، ۱۳۹۳: ۲۸۸-۲۸۵). با وجود تصریح اساسنامه دادگاه‌های نورنبرگ و توکیو به نوع دوم تبانی، هیچ‌یک از این دو دادگاه در پروندهای خود به این نوع از تبانی جهت محکومیت متهمان استناد ننمودند. در واقع هر دو دادگاه تبانی را محدود به نوع اول یعنی یک جرم مستقل نمودند.

#### ۲.۴. تبانی به عنوان شکلی از مشارکت در دادگاه‌های کیفری یوگسلاوی و رواندا

برخی معتقدند که با توجه به جرم‌انگاری برنامه‌ریزی و آماده‌سازی جرائم بین‌المللی در مواد ۷(۱) و ۶ اساسنامه دادگاه یوگسلاوی و رواندا، در واقع نیازی به تصریح به تبانی به عنوان شکلی از



مشارکت در جرائم بین‌المللی در این دو دادگاه نبوده است (Okoth. 2014: 142-143). برنامه‌ریزی و آماده‌سازی جرائم بین‌المللی در نگاه اول بسیار شبیه به تبانی به نظر می‌آید. البته جرم‌انگاری برنامه‌ریزی یا آماده‌سازی یک جنگ تجاوز‌کارانه در ماده (الف) ۶ اساسنامه دادگاه نورنبرگ و ماده (الف) ۵ اساسنامه دادگاه توکیو مسبوق به سابقه بوده است. از اصطلاح برنامه‌ریزی و آماده‌سازی در دادگاه‌های نورنبرگ و توکیو تنها برای جنایات علیه صلح استفاده شده بود. به موجب منشور نورنبرگ صرف برنامه‌ریزی و آماده‌سازی یک جنگ تجاوز‌کارانه می‌تواند مصادق جنایت علیه صلح باشد. احراز مسئولیت از این باب منوط به ارتکاب جرم نیست، به این ترتیب از این زاویه مشابه تبانی به عنوان یک جرم مستقل است. هرچند تصریح به هردوی این جرائم در رابطه با جنایات علیه صلح در مواد (۱) ۶ و (۱) ۷ این دو دادگاه حاکی از تمایز بین این دو می‌باشد. گرچه در محکومیت‌های صادره در این دو دادگاه هیچ‌یک از متهمان به اتهام برنامه‌ریزی یا آماده‌سازی یک جنگ تجاوز‌کارانه محکوم نشدنده و به نوعی این اتهام در تبانی ادغام گردید. اما به موجب ماده (۱) ۷ از اساسنامه دادگاه یوگسلاوی «هر فردی که به برنامه‌ریزی، تحریک کردن، دستور دادن، ارتکاب یا کمک مادی و معنوی به برنامه‌ریزی، آماده‌سازی یا اجرای یکی از جرائم مذکور در مواد ۲ تا ۵ این اساسنامه پرداخته باشد، می‌بایست منفرداً مسئول جرم خویش قلمداد گردد.» این استناد متضمن این امر هستند که برنامه‌ریزی یک جرم بین‌المللی، خود یک جرم مستقل است، و عملأً نیازی به ارتکاب جرائم برنامه‌ریزی شده نیست. علی‌رغم این امر، رویه دادگاه‌های یوگسلاوی و روآندا مسئولیت بابت برنامه‌ریزی و آماده‌سازی یک جرم بین‌المللی را منوط به ارتکاب آن نموده‌اند (Cryer, 2010, p. 382). به موجب رأی دادگاه تجدیدنظر یوگسلاوی در پرونده کوردیچ رکن مادی برنامه‌ریزی مستلزم آن است که یک یا چند نفر، رفتار مجرمانه‌ای را که موضوع جرائم بین‌المللی است و بعداً ارتکاب یافته را برنامه‌ریزی نموده باشند (Prosecutor v. Dario Kordic & Mario Cerkez, 2004: para. 26) به این ترتیب می‌توان گفت که از نظر دادگاه یوگسلاوی، برنامه‌ریزی و آماده‌سازی شکلی از مشارکت در ارتکاب جرائم بین‌المللی است. گرچه در رویه دادگاه‌های یوگسلاوی و روآندا هیچ محکومیتی با این عنوان اعلام نگردید و در نتیجه اعلام ارکان و شرایط احراز مسئولیت از باب برنامه‌ریزی و آماده‌سازی ارتکاب جرائم بین‌المللی ممکن نیست. به ویژه این که چنین عنوان اتهامی در اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی نیز حذف شده است.

همچنین، برخی اعتقاد دارند که نوع دوم تبانی در واقع همان اقدامات مجرمانه مشترک است. بحث پیرامون این‌همانی نوع دوم تبانی و اقدامات مجرمانه مشترک در پرونده اوجانیچ در دادگاه یوگسلاوی بالا گرفت. وکلای دفاع در دفاع از موکل خود اعلام کردند که اقدامات مجرمانه

مشترک در واقع مصداقی از تبانی است، و از آن جا که تبانی به عنوان مبنای برای مسئولیت کیفری در اساسنامه دادگاه یوگسلاوی قید نشده است، پس اقدامات مجرمانه مشترک هم به عنوان مصداقی از تبانی در این اساسنامه پیش‌بینی نشده است و باید از طرف دادگاه کنار گذاشته شود (Yanev 2015, p. 423). دادگاه تجدیدنظر یوگسلاوی با تأکید بر تمایز بین اقدامات مجرمانه مشترک و تبانی، دفاعیات وکلای مدافع را رد نمود: «در حالی که تبانی مستلزم اثبات این امر است که افراد برای ارتکاب یک یا چند جرم معین توافق نموده‌اند، اقدامات مجرمانه مشترک مستلزم این است که علاوه بر اثبات چنین توافقی، طرفین توافق برای پیشبرد توافق، اقدام عملی نموده باشند. به عبارت دیگر، در حالی که صرف توافق برای اتهام تبانی کافی است، مسئولیت یک عضو اقدام مجرمانه مشترک بستگی به ارتکاب اعمال مجرمانه در راستای اقدام دارد....» (The Prosecutor v. Milutinovic et al, 2003: para. 23) در واقع نگاه دادگاه یوگسلاوی و دادگاه روآندا<sup>۱</sup> به تبانی محدود به نوع اول یعنی تبانی به عنوان یک جرم مستقل بوده است. از نظر این دو دادگاه، اقدامات مجرمانه مشترک و تبانی دو مفهوم متمایز و مستقل از هم هستند؛ اقدامات مجرمانه مشترک شکلی از مشارکت در ارتکاب جرائم بین‌المللی هستند که منجر به مسئولیت تمامی افراد درگیر در این اقدامات خواهند شد، در حالی تبانی یک جرم مستقل و نه شکلی از مشارکت در ارتکاب جرم است.

### ۳.۲.۳. تبانی به عنوان شکلی از مشارکت در دیوان کیفری بین‌المللی

برخلاف دادگاه‌های کیفری بین‌المللی پیشین در اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی به تبانی هیچ اشاره‌ای نشده است. حتی بند ۳ ماده ۲۵ اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی در رابطه با نسل‌کشی برخلاف دادگاه‌های روآندا و یوگسلاوی و کنوانسیون منع و مجازات نسل‌کشی، تنها به تحریک مستقیم و علنی به نسل‌کشی به عنوان یک جرم مستقل تصریح نموده و تبانی در ارتکاب نسل‌کشی به عنوان یک جرم مستقل را حذف نموده است.

برخی معتقدند با توجه به ماده (۵)(۳) اساسنامه دیوان که دربرگیرنده اقدامات مجرمانه مشترک است،<sup>۲</sup> دیگر نیازی به تصریح به تبانی نبوده است. به موجب این ماده: «۳. متعاقب این

۱. شعبه تجدیدنظر دادگاه روآندا در پرونده موگیرانزا بهطور ضمنی به تفاوت بین دو مفهوم تبانی و اقدامات مجرمانه مشترک اشاره می‌نماید (Mugenzi, Mugiraneza v. The Prosecutor, 2013: para. 70, 71, 72, 96).

۲. شعبه مقدماتی دیوان در پرونده لوبانگو با استناد به معیار کنترل جرم تا حد زیادی از دکترین اقدامات مجرمانه مشترک که در رویه قضایی دادگاه‌های یوگسلاوی و روآندا پیش‌بینی شده بود، فاصله می‌گیرد. (یوسفیان، ۱۳۹۳: ۲۹۷-۲۹۴).

اساسنامه، یک شخص باید از نظر کیفری مسئول شناخته شود و برای جرائم ارتکابی تحت صلاحیت دیوان مجازات شود اگر آن شخص: (الف) به طور انفرادی، (ب) به اتفاق شخص دیگر یا به واسطه شخص دیگر، مرتكب جرم شود، صرفنظر از این که آیا آن شخص دیگر از نظر کیفری مسئول شناخته می‌شود یا خیر؛ (ب) دستور<sup>۱</sup>، تشجیع<sup>۲</sup> یا ترغیب<sup>۳</sup> به ارتکاب جرم را انجام داده باشد در صورتی که جرم مذکور در واقع ارتکاب یافته باشد و یا شروع به ارتکاب آن شده باشد؛ (ج) با هدف مساعدت در ارتکاب جرم، کمک مادی یا معنوی<sup>۴</sup> نماید، یا به شکل دیگری از جمله با فراهم آوردن اسباب ارتکاب جرم در ارتکاب یا شروع به ارتکاب آن مساعدت نماید؛ (د) به هر شیوه دیگری در ارتکاب یا شروع به ارتکاب جرم توسط گروهی از اشخاص که برای تحقق هدف مشترکی عمل می‌کنند، نقش داشته باشد. چنین نقشی باید عامدانه بوده باشد و باید یا: ۱: با هدف پیشبرد فعالیت مجرمانه یا هدف مجرمانه گروه صورت گرفته باشد، در صورتی که چنین فعالیت یا هدفی مستلزم ارتکاب یک جرم داخل در صلاحیت دیوان است؛ یا ۲: با اطلاع از قصد گروه در ارتکاب جرم صورت گرفته باشد؛...»

بند د ماده یادشده عیناً از کتوانسیون ضد تروریسم<sup>۵</sup> ۱۹۹۸ اقتباس شده و از نظر برخی بیانگر سازشی است که با مقررات تبانی مندرج در منشور نورنبرگ حاصل شده است (Ambos, 2008, 760 p.). به موجب پیش‌نویس ۱۹۹۱ کمیسیون حقوق بین‌الملل در جرائم علیه صلح و امنیت، شخصی که در ارتکاب یک جرم تبانی می‌نماید که به موجب آن تبانی، به مشارکت در یک طرح مجرمانه برای ارتکاب جرائم علیه صلح و امنیت بشری تبدیل شود، قابل مجازات است. به موجب پیش‌نویس ۱۹۹۶ این مسئولیت به شخصی که مستقیماً در برنامه‌ریزی یا تبانی برای ارتکاب چنین جرمی که در واقع ارتکاب یافته مشارکت نموده است، تسری می‌یابد. بنابراین پیش‌نویس، مسئولیت برای ارتکاب تبانی را مستلزم مشارکت مستقیم و ارتکاب جرم می‌داند. ماده (د)(۳) ۲۵ اساسنامه دیوان هم با حذف اصطلاح تبانی، احراز مسئولیت را منوط به داشتن حداقل نقشی در شروع یا ارتکاب جمعی یک جرم دانسته است (Ambos, 2008: 761). در واقع اختلاف نظرها در رابطه با درج جرم تبانی در اساسنامه دیوان در نهایت منجر به حذف این اصطلاح از اساسنامه دیوان شد. حتی آن دسته از افرادی هم که معتقد به ادغام تبانی در ماده (د)(۳) ۲۵ هستند اعلام می‌دارند که دیگر تبانی به عنوان یک جرم ناتمام و مستقل جایگاهی در اساسنامه دیوان ندارد، بلکه با محدود

---

1. Orders

2. Solicits

3. Induces

4. Aids, Abets

5. International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings, U.N. Doc. A/RES/52/164 (1998), Annex (37 I.L.M. 249 (1998)), article 2 para. 3 (c).

شدن آن به اقدامات مجرمانه مشترک، مسئولیت ناشی از آن محدود به یک شکل مشارکت در ارتکاب جرائم بین‌المللی شده است.

نگاهی به روند تدوین بند د و قرار گرفتن آن در انتهای اشکال مسئولیت کیفری برای ارتکاب جرائم بین‌المللی و درج عبارت «به هر شیوه دیگری....» در ابتدای این بند، بیانگر این است که بند د ناظر بر خفیفترین شکل مشارکت و مسئولیت برای ارتکاب جرائم بین‌المللی است. این نوع نگاه می‌تواند منجر به مجازات خفیفتر متهمانی شود که به استناد این بند محکوم می‌شوند. در حالی که در تبانی با عاملان اصلی جنایات ارتکابی مواجه هستیم که قاعده‌تاً به دلیل نقش رهبری و کنترل خود باید با مجازات شدیدتری مواجه شوند. به نظر شعبه مقدماتی دیوان در پرونده لویانگو: «... بند د پایین‌ترین سطح مشارکت مادی در جرم مطابق ماده ۲۵ را مدنظر دارد،....» در واقع مسئولیت متهم طبق این بند خفیفتر از سایر بندهای این ماده است و در حد مسئولیت معاون و نه مباشر جرم است (یوسفیان، ۱۳۹۳: ۲۹۶-۲۹۵). بنابراین حتی اگر اقدامات مجرمانه مشترک به عنوان مصادقی از تبانی محدود به بند د شود، متهم به عنوان معاون و نه مباشر جرم مسئول شناخته خواهد شد و در نتیجه مجازات خفیفتری شامل وی می‌شود. پیش‌بینی این شکل خاص از اقدامات مجرمانه مشترک خلاً اساسنامه دیوان در عدم تصریح به تبانی که مستلزم مسئولیت شدیدتر برای رهبران جرائم ارتکابی است را برطرف نمی‌نماید. به علاوه به زعم دادگاه‌های کیفری بین‌المللی، اقدامات مجرمانه مشترک شکلی از مشارکت و نه معاونت در ارتکاب جرم است (Prosecutor v. Simic, 2006: 265). در واقع بند د ماده (۳) اساسنامه دیوان نمی‌تواند ناظر بر اقدامات مجرمانه مشترک باشد.

صرف‌نظر از بند د، بحث‌ها به بند الف ماده (۳) اساسنامه دیوان علی‌رغم عدم تصریح به اصطلاح تبانی معطوف خواهد شد، زیرا هر دو بند الف و د دربرگیرنده وضعیت‌هایی هستند که در آن گروهی از افراد در ارتکاب یک جرم نقش دارند (Prosecutor v. Lubanga: 2012: 996). به موجب بند الف و رویه قضایی دیوان تنها کسانی که منفردأ یا به همراه دیگران کنترل فعالیت مجرمانه مشترک گروه را در دست دارند و می‌توانند عملاً با امتناع از همکاری، اجرای برنامه مجرمانه را مختل یا متوقف کنند، به عنوان شرکا و مرتکبین اصلی شناخته می‌شوند، در حالی که هر شخص دیگری که عمداً و با علم به تصمیم مجرمانه گروه، به پیشبرد هدف یا فعالیت جنایی یاری می‌رساند، به عنوان مداخله کننده ثانوی (معاون) به سبب جرائم ارتکابی گروه محکوم خواهد شد (یوسفیان، ۱۳۹۳: ۲۹۷).

بنابراین از نظر دیوان تبانی به عنوان یک جرم مستقل کنار گذاشته شده و تبانی به عنوان شکلی از مشارکت نیز مستلزم اثبات میزان کنترل طرفین توافق در ارتکاب جرائم تحت صلاحیت دیوان

است. اگر طرفین توافق حدی از کنترل بر جرم ارتکابی داشته باشند که بدون نقش آن‌ها جرم ارتکاب نمی‌یافتد، می‌توان این اشخاص را به استناد بند الف به عنوان مباشران جرائم ارتکابی مسئول شناخت. اما در صورتی که کنترل آن‌ها نسبت به جرائم ارتکابی در حد شرط لازم برای ارتکاب جرم نبوده، در صورت ارتکاب جرائم تحت صلاحیت دیوان، می‌توان آن‌ها را به استناد بند د ماده ۲۵ به عنوان معاونین در جرائم ارتکابی محکوم نمود (Prosecutor v. Lubanga, 2007: 330, 338).

رویکرد جدید دیوان نه اتکا به عنوانی مانند تبانی و اقدامات مجرمانه مشترک، بلکه در معیار کاربردی‌تر کنترل جرم<sup>۱</sup> و تقسیم عاملان جرائم ارتکابی به مباشران و معاونان است. البته ردپای این رویکرد را می‌توان در رأی دادگاه نورنبرگ در پرونده فانک شاهد بود که دادگاه با استناد به این که متهم علی‌رغم سمت بالای خود نقش تعیین کننده‌ای در جرم نداشت، وی را از اتهام تبانی تبرئه نمود.

### نتیجه‌گیری

باتوجه به ارتکاب جمعی اغلب جرائم بین‌المللی، تبانی و همفکری معنوی در ارتکاب جرائم بین‌المللی نقش مهمی در ارتکاب این جرائم ایفا می‌نماید که می‌تواند خطر بزرگی را از باب ارتکاب جرائم بین‌المللی متوجه جوامع نماید. به منظور تحقق بازدارندگی از ارتکاب جرائم بین‌المللی، پیش‌بینی جرم تبانی می‌تواند نقش بازدارنده مهمی در جلوگیری از ارتکاب جرائم بین‌المللی ایفا نماید. در بین تمام مفاهیم مربوط به مسئولیت ناشی از ارتکاب جمعی جرائم بین‌المللی، این تبانی است که از چنین امتیاز منحصر به فردی برخوردار است. اقدامات مجرمانه مشترک، برنامه‌ریزی و آماده‌سازی همگی از نوع مسئولیت تبعی و ثانوی هستند که به‌تبع ارتکاب جرم ایجاد می‌شوند. در حالی که تبانی (نوع اول) جرم مستقلی است که صرف‌نظر از ارتکاب جرم ایجاد جرم موضوع آن، منجر به ایجاد مسئولیت می‌گردد.

اگر تبانی به عنوان یکی از اشکال مشارکت جمعی در ارتکاب جرم در نظر گرفته شود، پیش‌بینی کامل اشکال مختلف مسئولیت جمعی در بندۀ‌های الف و د ماده ۲۵ اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی باعث می‌شود که نیازی به درج تبانی به عنوان شکلی از مشارکت نباشد. زیرا اشکال مختلف مسئولیت مندرج در ماده ۲۵ تمام صور متصور برای مسئولیت مشارکت‌کنندگان اعم از مادی و

۱. رویکرد کنترل جرم تلفیقی از رویکرد مادی و ذهنی به مباشرت و معاونت در جرم است که زاییده حقوق کیفری آلمان است (یوسفیان، ۱۳۹۷: ۲۵۴-۲۵۵).

معنوی در ارتکاب جرم را تحت پوشش قرار می‌دهد. اما تبانی به عنوان یک جرم مستقل متفاوت از اشکال مشارکت در ارتکاب جرائم بین‌المللی است..

در نتیجه، اساسنامه دیوان کیفری بین‌المللی به دلیل عدم تصریح به جرم مستقل تبانی از یک خلاً بزرگ رنج می‌برد. با پیش‌بینی جرم تبانی در دیوان صرف تواافق فرد با دیگران برای ارتکاب یک جرم بین‌المللی هم منجر به مسئولیت کیفری بین‌المللی فرد می‌شود و برای اثبات مسئولیت کیفری فرد حتماً نیازی به ارتکاب یا شروع به ارتکاب جرم از سوی شخص نیست. همان‌گونه که نظامهای داخلی حتی نظامهای حقوق نوشتہ صرف تبانی در ارتکاب برخی جرائم شدید را مستحق مجازات می‌دانند، انتظار بر است که در جرائم بین‌المللی به ویژه نسل‌کشی و تجاوز ارضی به عنوان شدیدترین جرائم، این جرم‌انگاری صورت پذیرد؛ ضرورتی که در کنوانسیون منع و مجازات نسل‌کشی ۱۹۴۸ و از زمان تأسیس اولین دادگاه‌های کیفری بین‌المللی احراز شده است. زیرا در این صورت است که دیوان کیفری بین‌المللی یک پیام را برای کل جامعه بین‌المللی ارسال می‌نماید؛ این‌که جرائم بین‌المللی آنقدر شنیع هستند که حتی صرف تواافق برای ارتکاب آن‌ها قابل تعقیب هستند و خطری برای جامعه جهانی محسوب می‌شوند. این اعلام می‌تواند قدرت بازدارندگی دیوان را هم ارتقا بخشد، زیرا برای تعقیب جرائم بین‌المللی نباید منتظر ارتکاب جرم و مداخله بعدی دیوان بود.

## منابع

- حبیب‌زاده، محمدجعفر و مؤمنی، مهدی (۱۳۸۹)، «جرائم تبانی علیه امنیت کشور در حقوق ایران»، پژوهش‌های حقوق تطبیقی، دوره ۱۴، شماره ۲، ۱۵۵-۱۳۱.
- حکیمی‌ها، سعید؛ جودکی، بهزاد و غنی، کیوان (۱۳۹۶)، «بررسی جرم تبانی در حقوق کیفری ایران و آمریکا»، مجله مطالعات حقوقی دانشگاه شیراز، دوره نهم، شماره دوم، تابستان، ۵۱-۸۱.
- خالقی، ابوالفتح و میرزا‌بی‌مقدم، مرتضی (۱۳۹۲)، «مسئولیت کیفری بین‌المللی در پرتو نظریه فعالیت مجرمانه مشترک»، پژوهشنامه حقوق کیفری، سال چهارم، شماره اول، ۱۱۹-۹۷.
- کسسه، آنتونیو (۱۳۸۷)، حقوق کیفری بین‌المللی، مترجم: حسین پیران، اردشیر امیر‌جمند، زهرا موسوی، چاپ اول، تهران: انتشارات جنگل.
- میرمحمدصادقی، حسین (۱۳۸۰)، جرائم علیه امنیت و آسایش عمومی، چاپ اول، تهران: نشر میزان.

یوسفیان شوره‌دلی، بهنام (۱۳۹۳)، «کانون مشترک مجرمانه: جست‌وجوی توصیف مناسبی برای مسئولیت جنایت‌کاران بین‌المللی فراسوی مباشرت مادی»، *فصلنامه تحقیقات حقوقی*، شماره ۶۸، دوره ۱۷، شماره ۴، ۲۶۷-۳۰۱.

یوسفیان شوره‌دلی، بهنام و رسولی آستانه، لیلا (۱۳۹۷)، «بازاندیشی در تعریف «شرکت در جرم» برای مقابله با فعالیت‌های هماهنگ و گروهی مجرمانه»، *پژوهشنامه حقوق کیفری*، سال نهم، شماره اول، ۲۳۷-۲۶۲.

Ambos, Kai (2008). "Article 25: Individual Criminal Responsibility", **COMMENTARY ON THE ROME STATUTE OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT**, SECOND EDITION, O. Triffterer, ed., München, 743-770.

Cryer, Robert & et al (2010). *An Introduction to International Criminal Law and Procedure, Second Edition*, Cambridge University Press.

Dalton, Taylor R (2010). "Counterfeit Conspiracy: The Misapplication of Conspiracy as a Substantive Crime in International Law", Cornell Law School Graduate Student Papers, Paper 24.

Elliot, Catherine (2011), *French Criminal Law*, Routledge, New York.

Okoth, Juliet R, Amenge (2014). *The Crime of Conspiracy in International Criminal Law*, ASSER PRESS, Springer, Hague.

Office of the United States Chief of Counsel for Prosecution of Axis Criminality (1947). **Nazi Conspiracy and Aggression**, Vol. I: Opinion and Judgment, United States Government Printing Office, Washington.

Timmermann, Wibke Kristin (2006). "Incitement in international criminal law", *International Review of the Red Cross*, Vol. 88, No 864.

Yanev, Lachezar (2015). "A JANUS-FACED CONCEPT: NUREMBERG'S LAW ON CONSPIRACY VIS-A`-VIS THE NOTION OF JOINT CRIMINAL ENTERPRISE", *Criminal Law Forum*, 26: 419–456.

The Prosecutor v. Milutinovic et al. (2003). "Decision on Dragoljub Ojdanic's Motion Challenging Jurisdiction - Joint Criminal Enterprise". Case No. IT-99-37-AR72.

Charter of the International Military Tribunal, 1945.

International Military Tribunal for the Far East (1948). **Judgment of 4 November 1948 The Tokyo War Crimes Trial**, Vol. 22, Tokyo, Japan.

Prosecutor a. Musema (2000). Case No. ICTR-96-13-A.

Prosecutor v. Popovic et. al. (2010). Case No. IT-05-88-T.

Prosecutor v. Tolimir (2012). Case No. IT-05-88/2-T.

Prosecutor v. Kambanda (1998). Case No. ICTR 97-23-S.

Niyitegeka v. The Prosecutor (2004). Case No. ICTR-96-14-A.

Prosecutor v. Nahimana (2003). Barayagwiza, Ngeze, Case No. ICTR-99-52-T.



- Nahimana, Barayagwiza, Ngeze v. Prosecutor (2007). Case No. ICTR-99-52-A.
- Prosecutor v. Nyiramasuhuko, et al. (2011). Case No. ICTR-98-42-T.
- Prosecutor v. Bizimungu, Mugenzi, Bicamumpaka, Mugiraneza (2011). Case No. ICTR-99-50-T.
- Mugenzi, Mugiraneza v. The Prosecutor (2013). Case No. ICTR-99-50-A.
- Prosecutor v. Dario Kordic & Mario Cerkez (2004). Case No. IT-95-14/2-A.
- Prosecutor v. Blagoje Simic (2006). Case No. IT-95-9-A.
- Prosecutor v Thomas Lubanga Dyilo (2007). Decision on Confirmation of Charges, Case No. ICC-01/04-01/06.
- Prosecutor v Thomas Lubanga Dyilo, Judgment pursuant to Article 74 of the Statute, Case No. ICC-01/04-01/06, 14 March 2012.